2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 20 Augustus 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

AUGUSTUS 2019

UN ISLA
NOS PARAISO

ISLAONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO

MINISTER EVELYN WEVER-CROES
PROME MINISTER DI ARUBA

Apesar di e ausencia di oposicion den reunionnan den Parlamento:

ARUBA POR TA ORUYOSO DI UN PARLAMENTO CRITICO, AL CASO, CU TA PREOCUPA PA E BIENESTAR DI NOS PAIS

Cumpliendo cu peticion di Parlamento na cuminsamento di gobernacion, Gobierno di Aruba e siman aki ta dunando cuenta riba e situacion financiero di Aruba riba e prome mita di 2019. Den historia, esaki ta e prome biaha cu esaki ta pasa cu Gobierno ta duna cuenta na Parlamento mita di aña. Esaki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ta hopi importante y pa Parlamento hopi necesario pa haya e informacion aki pa asina nan haci cu nan trabou miho posibel.



Ta di lamenta si cu oposicion ta tuma un comportacion hopi infantil y hopi iresponsabel y a dicidi di no asisti na e reunionnan mientras cu esaki ta parti hopi importante di nan trabou. Apesar di ausencia iresponsabel di oposicion, Prome Minister a cuminsa cu su disertacion bisando cu e reunion a bay na un bon nivel demostrando responsabilidad financiero, curashi y transparencia. E prome mandatario di nos pais a felicita e Fraccionnan den Parlamento cu si ta tuma su trabou asina na serio, hasta ta haci trabou di oposicion tambe.

“Un Parlamento critico, al caso, cu ta preocupa pa e bienestar di nos pais. Aruba por ta orguyoso di nos Parlamento. Ohala cu nos tabatin un Parlamento asina durante 2009 pa 2017, lo awe nos pueblo no ta den e sufrimento aki. Sufrimento pasobra costo di bida ta haltisimo; pasobra e peso di impuesto ta halto; pasobra desempleo, maske cu el a baha, ainda tin hopi desempleo.



Desde su inicio, Gobierno a establece e punto di salida: ‘Pone e ser humano central’. Pues, e interes general di pueblo di Aruba ta na prome luga. Pa cu e prioridadnan di Gobierno, tambe ta tene cuenta, entre otro cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG’s) cu ta wordo utilisa door di Nacionnan Uni. E 17 "Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel" a wordo estableci pa ‘haci e mundo un miho luga pa 2030’. E obhetivonan aki lo ta manera un hilo cora den e politica general di Gabinete Wever-Croes y lo sirbi como punto di salida pa e accionnan di Gobierno”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce den su introduccion den e reunion publico diamars atardi.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Disertacion di Prome Minister den reunion publico den Parlamento:

"E MANEHO DI GABINETE WEVER-CROES A PERCURA PA E CRECEMENTO ECONOMICO DI ARUBA CU 2.4% PA 2019"



Diamars atardi, e reunionnan den Parlamento a continua na unda riba peticion di Parlamento, Gobierno a duna cuenta riba e situacion financiero di Aruba riba e prome mita di 2019. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den su disertacion a expresa cu esaki ta e prome biaha den historia cu Parlamento ta haci peticion asina na Gobierno pa duna cuenta na mita di aña tambe.

MANEHO GENERAL: Prome Minister a elabora riba algun punto di e maneho general di Gabinete Wever-Croes. E Maneho di Turismo, Economia y Labor di nos pais ta bayendo den e bon direccion. Aña 2018 tawata un di e miho añanan pa cu Turismo di Aruba na unda a mira un crecemento den e total di turistanan cu ta keda Aruba y aña 2019 ta indica di ta un bon aña tambe.

E Maneho di Gabinete Wever-Croes ta dunando resultado conforme e vision di atrae turistanan di calidad. E RevPar, un di e indicadornan di mas importante pa midi calidad di turistanan a crece cu 8.2% den e prome 6 luna di 2019. Esaki ta pone Aruba na di cuater luga mas halto di mundo cu un RevPar di 259-dollar y den Region di Caribe, Aruba ta na di tres luga.

Entradanan di turismo tambe a subi cu 8.9% na 2018 compara cu 2017, na unda e turistanan a laga 500 miyon adicional atras den nos economia.

Pa prome biaha Aruba a publica un vision economico 2019-2022 pa un economia fuerte y resiliente, den cual ta describi cual ta e areanan cu lo concentra riba dje den e periodo nos dilanti pa genera desaroyo economico di cual ta forma parti 6 sector prometedor pa diversificacion di Aruba su economia.

E 6 sectornan prometedor ta den 1) diversificacion di Turismo entre otro pa Turismo di Cultura, Deporte, Aventura y Turismo Medico. 2) Economia di conocemento entre otro di technologia solar y di oceano, educacion avansa den ciencia, technologia, ingenieria, matematica y solucionnan di ICT. 3) Agricultura 4) Logistica, entre otro servicio aereo, y portuario. 5) Economia Circular, pa negoshi den material di desperdicio y recyclahe. 6) Industria Creativo, pa negoshi chikito y mediano den arte, musica, diseño grafico fotografia, diseño di website studio arte y moda.

E maneho di Gabinete Wever-Croes a percura pa e crecemento economico di Aruba cu 2.4% pa 2019, y ta premira un crecemento di 3% pa 2020 y 3.2% pa 2021. Fondo Internacional Monetario IMF a confirma e crecemento aki. E crecemento aki ta debi na e esfuersonan di Gabinete Wever-Croes pa desaroya nos economia.

Crecemento economico ta trece oportunidadnan nobo riba tereno laboral. E esfuerso di Gabinete Wever-Croes pa nos ciudadanonan haya trabouw a resulta positivo pa Aruba. Desempleo en general a mira un rebaho di 8.9% den 2017 pa 7.3% den 2018. Y desempleo entre nos hobennan a mira un rebaho di 19.4% den 2017 pa 16.2% den 2018.

Nos pais a bira mas sigur, desde cu e helicopter tey. E radar ya a haci e groundbreaking, y ta trahando hunto cu Marinierskazerne pa tene mas siguridad den nos prison.

"Den tur reto cu Gabinete Wever-Croes a confronta, nos a enfoca mas riba e ser humano poniendo e ser humano central y trece progreso y bienestar pa cada ciudadano na Aruba. Apesar cu ainda nos no ta unda nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda. Esaki ta e compromiso di Gobierno di Aruba y nos lo sigui traha dia y anochi pa realisa e metanan cu nos a propone apesar di tur reto financiero", Prome Minister a enfatisa.





MINISTER OTMAR ODUBER

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

GRUPO DI MINISTERIO A REUNI CU MINISTER PLENIPOTENCIARIO DI WASHINGTON

Dialuna atardi e team di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, tabatin e grato honor di por a sinta cu Minister Plenipotenciario di Washington sra. Joselin Croes, conhuntamente cu su consehera. Den e reunion sumamente interesante y fructifero aki, e team di Ministerio por a informa y duna presentacion pa loke ta diferente proyecto andando riba diferente tema cu ta conserni Ministerio.



Conhuntamente cu Minister Plenipotenciario di Washington a papia di diferente oportunidadnan pa colaboracion, cu diferente instituto y instancianan na Merca.

Asina sra. Joselin Croes a informa cu pa locual ta temanan: Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, tin hopi oportunidad pa colaboracion y tambe hopi interes den Aruba. Siguramente por indica cu e trabounan di Aruba no a keda sin wordo nota riba plataforma internacionalmente, ya cu instancianan manera world bank y IMF ta hopi interes den e pasonan cu Aruba lo tuma pa locual ta un futuro duradero.



Ministerio a duna informacion no solamente pa locual ta e proyectonan y nan contenido, pero tambe di oportunidadnan y retonan cu Ministerio ta consciente di nan. Conhuntamente a yega na palabracion y sigur lo continua cu e colaboracion y comunicacion estrecho entre Ministerio y e oficina di Minister plenipotenciario. Pa asina por crea proyectonan duradero cu ta beneficia nos Pais, cu enfoke riba un futuro duradero.

E CAMINDA POR TA LARGO, BASTA E TA SIGUR...

Prome Ministro di Aruba, Sra Evelyne Wever-Croes y su destinguido esposo, Na coleganan minister, Honorable Pfesidente di Parlamento Sr Ady Thysen, Honorable miembronan di parlamentarionan, demas invitadonan y especialmente sr Nelson Oduber, ex Prome Minister di Pais Aruba y su distinguida esposa, yuinan y demas familiares. Un bon tardi y Bon Bini na un momento special y memorable.





Cu un sentimiento di convivencia y reconocimento mi ta dirigi algun palabra na boso como minister encarga cu infrastructura. Awe ta un dia memorable, unda no solamente nos ta para, riba e retonde aki, na vispera di apertura di un ader importante di nos infrastructura di camindanan, pero tambe ta prepara pa aki rato inaugura un otro ader principal di nos infrastructura di camindanan, cual vision a inicia den decadanan 80, cu e meta di por logra un desaroyo economico prospero pa nos Pais, cual meta a keda logra, dunando esaki e nomber di "Avenida Nelson Orlando Oduber".

Un momento historico unda ta para keto na un trayectoria encamina desde e siglo pasa, unda como diputado di pais Aruba sr Nelson Oduber a sa di crea y ehecuta un plan maestro jama 'Sasaki', enfocando riba nos turismo y e importancia di tin un plan infrastructural solido pa por sostene e crecemento di e industria aki y contribui na progreso di nos pais. Sr Oduber a dedica 36 aña di su bida na Pais Aruba den posicionan publico cu a sa di contribui na crecemento continuo di un Isla chikito den un Pais grandi cu yen di oportunidadnan pa su hendenan. Asina su persona a ocupa e puesto di Prome Ministro di nos Pais durante 14 aña den nos Status Aparte. Grandesa ta ora logronan personal ta significa logronan pa su pais.

Kizas algun no lo comprende y lo enfoka riba diferencianan politico. Pero ami ta para akinan awe paso e caminda por ta largo pero basta e ta sigur. Mi ta kere cu diferencianan mester wordo supera pa interes general di nos pueblo. Laga nos no lubida cu ta sirbido di pueblo nos tur ta.

Señor Oduber a contribui na e transformacion di Aruba di un isla pa un pais autonomo y den un pais madura, nos mester por duna merito na es cu merece. No obstante creencia of color. Laga nos reconoce y gradici cada persona cu a contribui na nos desaroyo. Ta nada mas cu e empeño , vision y curashi asumi door di lidernan y ciudadano durante nos historia como pueblo chikito y orguyoso cu a transforma nos den e nacion respeta rond mundo cu NOS ta jama Aruba. (E caminda por ta largo pero basta e ta uno sigur.)

Dios sa cu nos tin retonan nos dilanti y algun incertidumbre... pero sigur nada cu nos no por surpasa. Wak nos historia bo lo sa, nos pueblo ta bendiciona. Hunto nos ta logra sigura e futuro di nos pais. Esaki cu madures y respet. E caminda por ta largo, pero nos lo yega sigur.

Den nomber di gobierno mi ta felicita sr Oduber y henter su famia, su amistadnan y tur esnan cu a siguie durante hopi aña y Aruba engeneral, pa e reconocimiento di honor aki y cu inauguracion di "Avenida Nelson Orlando Oduber"

Pabien! Y cu nos Bon Señor keda Bendishona nos Baranca Stima Aruba.



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

PA FALTA DI TINO FRACCION DI AVP TA BANDONA SALA DI PARLAMENTO

Awe Fraccion di AVP a bandona Sala di Parlamento pasobra nan no a haya e comentario di CAFT riba e cifranan di e dos kwartaal di Gobierno di Aruba. CAFT a haya e cifranan parew cu Parlamento di Aruba y no ta cla ainda cu nan rapport. Ma esaki no ta kita afor e responsabilidad propio di cada Parlamentario pa lesa e informacion brinda pa Gobierno den e 'Uitvoeringsrapportage' (URK) pa di dos kwartaal. Pakiko mester warda un otro organo pa 'kauw voor' un opinion promer cu Parlamento of Fraccion di AVP mes por forma un opinion? Acaso Fraccion di AVP mes no ta compronde e rapport y mester otro hende pa haci e trabou di control pa nan?



Ta bon pa tene na cuenta cu CAFT ta tira bista riba e buki di Gobierno, e 'huishouden,' siendo cu Fondo Monetario Internacional (IMF) y companianan di rating Standard and Poor's (S&P) y Fitch ta tira un bista hopi mas amplio riba full e sistema financiero y economico di nos Pais. Awor si bo tin riba mesa rapportnan positivo di S&P y IMF ta dicon bo ta nenga di atende un reunion importante djies pasobra falta un rapport di CAFT? Acaso Fraccion di AVP no ta compronde e rapportnan positivo di S&P y IMF?



Na mi parecer sea Fraccion di AVP no kier trata cu e berdad di Aruba su situacion financiero y economico, of nan tin berguensa di nan fayonan, of simplemente nan no tin tino pa atende cu e informacion positivo pa Aruba na un manera responsabel y ta prefera pa crea un 'non-issue' pa bandona un reunion importante na bienestar di Pais Aruba.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

BON BINI NA AVENIDA NELSON ORLANDO ODUBER

Dialuna atardi Minister Ruiz-Maduro tabata presente na un acto special na unda Gabinete Wever-Croes a brinda honor na sr. Nelson Orlando Oduber como un Arubiano cu a dedica 36 aña na politica di nos Pais y cu durante su trayectoria a haci hopi pa nos Pais. Un di e proyectonan realisa pa sr. Nel Oduber ta e construccion di Sasakiweg cu e meta pa desaroya infrastructura pa asina trece desaroyo turistico riba un tereno di 100 hectare. Cu tempo e vision aki di Nel a concretisa y awe e area di Sasaki ta conta cu un desaroyo turistico y comercial cu cada dia ta crece mas.

Pa recorda e legado importante aki y brinda honor na sr. Nel Oduber su dedicacion inigual na desaroyo y bienestar di Pais Aruba, Gobierno di Aruba ta nombra Sasakiweg como Avenida Nelson Orlando.

Masha pabien na Nel y famia cu e bunita homenahe aki y danki pa sirbi nos Pais na un manera ehemplar y integro. Bon Bini na Avenida Nelson Orlando Oduber.















MINISTER GLENBERT F. CROES
MINISTER di Asunto Social y Labor

DAO TA COMPARTI INFORMACION DI MANEHO NOBO PA COMPANIANAN UITZEND ENTRANTE 1 DI AUGUSTUS 2019:
PARTI 2

E evaluacion di e peticion
1. Ta check si e peticionario tin un bon record di conducta na DAO.
2. Ta check si e peticionario su unico meta di e compania ta: traha como un uitzendburo (e agencia cu ta manda trahador temporal pa un tercer compania). Akinan a bira mas streng cu promer, pasobra companianan combi (cu tin riba nan registro di Camara di Comercio, banda di e meta di uitzend, otro metanan) ya no ta posibel mas.
3. Ta check e background profesional di e peticionario. Pa loke ta e educación, mester tin minimal un background den HRM of algo similar y un curso basico den leynan laboral Arubiano. Pa loke ta e experiencia di trabou, mester tin por lo menos 3 aña di experiencia den e ramo di uitzend. Akinan a bira mas concreto, pasobra ta specifica ki conocimiento ta nos ta spera di e peticionario.

E condicionnan mara na e permiso di uitzend
1. No por pone trahadornan cu un permiso di estadia y trabou na disposicion di un tercer compania, pa haci trabou temporal. Tene na cuenta cu trahadornan stranhero cu pa un of otro motibo no ta cay bou di e regimen di permiso di e LTUV (p.e. firma liber) si por bay na disposicion di un tercer compania.
2. E Agencia di Empleo Temporal (uitzendburo) mester firma cu e trahador temporal (uitzendkracht) cu nan ta manda pa un tercer compania. Un acuerdo di uitzend (uitzendovereenkomst) preto ariba blanco.
3. E Agencia di Empleo Temporal (uitzendburo) ta firma cu e tercer compania (esaki ta e compania cu ta haci uzo di e trahador temporal, e uitzendkracht) un acuerdo di servicio (opdrachtovereenkomst) preto riba blanco.
4. No ta traspasa e Agencia di Empleo Temporal (uitzendburo) pa otro persona/compania, sin cu a pone e Minister 2 luna adelanta na altura di esaki.
5. E Agencia di Empleo Temporal (uitzendburo) ta cumpli cu tur e leynan laboral.

Condicionnan 2 y 3 ta extra compara cu promer. Nan t'ey pa visualisa mihor ainda e construccion triangular di e fenomeno di uitzend, y principalmente pa proteha e trahado temporal (uitzendkracht) miho.
Despues di evalua e peticion, DAO ta traha un conseho y mand'e pa Minister. E ta e instancia cu ta tuma e desicion si e peticionario ta haya e permiso di uitzend si of no. Si e Minister dicidi pa duna e permiso, e peticionario tin cu paga e restante di 2250,- florin, pa e por haya su permiso di uitzend.

Finalmente, como extra servicio DAO lo organisa un sesion informativo obligatorio pa e peticionario cu a haya un permiso di uitzend. Den e sesion aki lo duna informacion riba e ley di uitzend, e derecho y obligacionnan di partidonan envolvi den e relacion triangular y e supervision riba cumplimento cu e Ley di uitzend.

Si ta desea mas informacion por tuma contacto cu DAO na #523-7720 of pasa na nos oficina na Paardenbaaistraat 11.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES

12 AUG - 16 AUG 2019

• Minister di Asunto Social y Labor a reuni cu mediador internacional Sra Barbara Abdoelkariem kende ta registra y reconoci pa Mediator Federatie Nederland.



• Pa conmemora e Dia Internacional di Hoben e mandatario a ricibi ATHA - Asociacion di Trabou di Hubentud di Aruba. For di man di e Dirigentenan e Mandatario a ricibi un raportahe presenta na Ginebra Suisa. Pa prome biaha den historia cu Aruba ta presenta un raportahe di e indole aki na Nacionnan Uni. Minister Glenbert Croes a gradici ATHA pa e trabou indispensabel na bienestar di nos hobennan.

• Minister Glenbert Croes cumpliendo cu transparencia, a duna un raportahe di e Sociaal Crisisplan na Gobernador di Aruba. E mandatario a wordo acompaña pa Sra. Glenda Hernandez di Departamento di Asunto Social, Sr. Derrick Werleman di Departamento di Finanzas y Sra. Omaira Lares di Departamento di Recurso Humano. Sra. Hernandez a duna un estado di cuenta di e inplementacion di e plan. Sr. Werleman a raporta riba e aspecto financiero y Sra. Lares riba e proceso di adkisicion di profesionalnan cu lo mester percura pa ehecucion di e SCP.

• SEPPA y e empleadonan di Trai Merdia a bin manifesta nan incertidumbre na diferente ocasion e siman cu a pasa. Tur biaha Minister Glenbert Croes a ricibi y reuni cu e Sindicato y su miembronan.

• Un raportahe di e Crisisplan Social a keda presenta na Sr. Erwin Arkenbout, Sr. David Abrahams y Sr. Pim van Loon, representantenan di VNO. A splica na VNO e importancia di existencia di SCP, e desaroyo te cu awo y kico ta tur locual cu a logra te awo cu SCP na bienestar di nos pueblo, pa asina crea un alivio den e presion social cu Aruba ta experenciando.





• A ricibi for di man di honorable miembro di Parlamento Sr. Edgar Vrolijk e Business Plan pa loke mester bira e Centro di Bario Santa Cruz, cu por conta cu apoyo y sosten di Minister Glenbert Croes pa cu su realisacion.



• Cu hopi orguyo Minister Glenbert Croes a ricibi e traspaso oficial di Tra'i merdia. E mandatario diabierna atardi 5PM a reuni cu SEPPA y e representantenan pa prome biaha oficialmente como e Minister encarga cu Tra'i Merdia. Hopi emocion combina cu animo pa cuminsa cu un capitulo nobo pa Tra'i merdia. Desde 16 di augustus 'buitenschoolse opvang' cu ta inclui Tra'i Merdia, Nos Atardi y Crechenan ta resorta bou di Ministerio di Asunto Social y Labor.



MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

AWE TA DI DOS DIA DI REUNION PUBLICO UNDA GOBIERNO TA RAPORTA RIBA E PROME MITA DI AÑA

For di ayera dialuna Minister Bikker ta den Parlamento pa duna relato y informacion di e maneho financiero di Ministerio di Husticia. Despues cu ayera Minister Bikker a contesta varios pregunta di parlamentarionan awe diamars Minister Bikker a trece tur loke el a logra te awor aki conforme presupuesto 2019. Minister Bikker varios biaha a bay Parlamento pa duna reportahe con ta para cu financia publico y kico a haci cu fondonan cu parlamento a aproba y asina realisa varios beleidsvoornemens.

Un di nan ta, cu kier aumenta visibilidad di cuerpo policial y otro orde diensten unda polis a haya centenares di vehiculo nobo y awor ta yegando 10 motorcycle nobo pa e departamento. Un par di luna pasa tabatin reintroduccion di helicopter y na San Nicolas pronto ta bay pone un Helipad. Minister Bikker a optimalisa siguridad di Aruba su frontera caminda ta bay introduci un radar y dentro di poco e radar ta yegando. Pa sigui cu vigilancia di polis no solamente pa e pueblo pero tambe pa ta mas cerca di e turista, a inaugura un par di siman atras, e oficina di TOPS, Tourism Oriented Policing cerca di e area crucero pasobra na final di dia Aruba ta biba di turismo.



Den punto di salida di maneho di Ministerio di Husticia a duna autoridad bek na cuerpo policial pa supervision di ley di admision y expulsion LTU. Minister Bikker a cumpli cu esaki na Mei 2018 y te awor e ta un exito pasobra ta experenciando cu diferente persona cu no ta documenta ta wordo haya door di cuerpo policial. Pa medio di un Task Force ta dunando atencion na diferente orde diensten caminda ta aumenta e control na diferente punto di entrada.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker awe ta cumpli 50 aña. Masha Pabien na Minister Bikker hopi aña mas di bida yena cu felicidad y salud pa cumpli hopi aña mas di bida. Cu Dios Todo Poderoso sigui drama su bendicion pa Minister Bikker keda cu e forsa y perseverancia pa traha na bienestar di Aruba su siguridad. Masha Pabien na Minister Bikker su mama, ruman, esposa y yiunan cu e celebracion aki.

Hopi Pabien Minister.



UN OTRO PUNTO CU MINISTER BIKKER A TRECE DILANTI DEN REUNION DI PARLAMENTO TA, CU KIER AUMENTA E CYBER SECURITY

Na April 2018 a institui NCTVI cu specificamente su tarea ta pa salvaguardia e siguridad Cibernetico unda tin diferente ley y tratado mara na dje. Entretanto a conecta cu e database di Interpol cu ta Radex y esaki lo ta instrumental den otro punto di maneho cu ta logrando awor aki cu introduccion di ESTA. Tabata falta un base legal y e conseho a bay Raad van Advies riba e cambionan di toelatingsbesluit. Ta introduciendo tambe e PNR, Passenger Name Record y e APIS cu ta Advance Passenger Information System.

Un sistema cu ora un persona boek un pasashi pa bin Aruba, e sistema ta duna informacion adelanta kende ta bin Aruba. Un sistema pa controla si e persona ey ta bon bini si of no y por notifica e aerolinea nan pa no laga e persona subi avion y tambe e ta un link conhuntamente cu Interpol pa check y screen persona. Den punto di maneho di Ministerio di Husticia tambe a pone cu lo bin cu strafnan rigido contra integridad di menor esta “zedendelichten”. Na juli ultimo a manda Raad van Advies un propuesta di ley caminda ta aumenta castigonan maximo riba diferente “zedendelichten”. Como legislado kier señala cu tipo di comportacion asina ta inaceptabel.

Tambe ta bay kita e verjaaringstermijn esta cu crimen nan di e indole aki no por caduca. Minister Bikker tambe a trece dilanti cu ta bin cu cierto cambio den ley actual unda e ta haya conseho pa laga un prizonero bay y cu ta resulta cu ta un persona cu a comete crimen contra menor. Cu e ley actual Minister Bikker, no tin espacio pa desvia di e conseho cu ta bin di centrale raad



van reclassering. Ta cambiando e ley pasobra na final di dia ta Minister di Husticia ta politicamente responsabel y cu e cambio di ley aki e Minister por bisa no pasobra e por bay tin un impacto riba comunidad. Den Parlamento na 2010 Minister Bikker tabata miembro di un comision caminda a traha riba recomendacion y esaki tabata un di e recomendacion tambe. Na 2016 dos presidente di e comision un join comision di otro signatura a constata cu e Minister anterior di Husticia no a haci net nada cu recomendacion di 2010. Tambe e miembronan di comision a constata cu di 2013 bin ariba denuncia di e crimen nan aki a aumenta.

Den apenas un aña y nuebe luna ta yega Minister Bikker ta yega Parlamento pa haci cambio specifico riba e tema aki y ta duna contenido na e rapport di 2010 y na esun di 2016 cu ta cosnan cu e Minister anterior no a haci.

Minister di Husticia mr. Andin Bikker diamars tabata presente na homenahe di Sr. Nelson Orlando Oduber unda a cambia nomber di Sasaki weg pa Avenida Nelson Orlando Oduber. Un anochi hopi special pa un ex politico cu hopi aña a traha duro pa bienestar di Aruba. Minister Bikker ta felicita Sr. Nelson Oduber cu e homenahe bon mereci.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PARLAMENTO TA PIDI RETIRO DI RICHARD ARENDS

Richard Arends mester haci lo corecto y presenta prueba



Ayera durante reunion publico, Parlamentario Edgard Vrolijk a presenta un contrato laboral na unda cu ta indica cu sr. Richard Arends a wordo nombra como Director Financiero di RdA. E informacion aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu a sorprende pasobra den pasado sr. Arends, a nenga y bisa cu no ta berdad.

"Mi ta corda cu un tempo pasa esaki a wordo treci padilanti, pero sr. Arends a nenga categoricamente. Awor sr. Arends a cuminsa cambia su storia y a admiti cu el a firma e contract pero cu nunca el a cobra. Y a bisa tambe cu el a entrega su retiro. Si ta asina mi ta pidi sr. Arends pa e mustra nos su carta di retiro. Pasobra ami no por haya su carta di retiro y Director di RdA tampoco a haya su carta di retiro", Prome Minister a duna di conoce.

Segun Prome Minister, E Director di RdA a inform'e cu e no tabata sa di e contracto laboral tampoco. Pues awor ta sr. Richard Arends mester bin padilanti y mustra cu locual cu Parlamentario Edgard Vrolijk a trece padilanti, no ta corecto.

"Ami no por pone presion riba sr. Richard Arends pa e haci lo corecto, esey ta algo cu e mes of Parlamento mester haci. E por dicidi di keda sin bin cu e prueba, y pasa pa historia como un otro politico di AVP haragan y literalmente sin ningun berguensa, pero conociendo sr. Arends, mi ta duda cu e lo laga esey pasa".

Prome Minister ta lamenta cu sr. Richard Arends no ta apareciendo den Parlamento. Ya ta di dos dia cu ta tin reunion publico den Parlamento y sr. Arends no ta biniendo trabou. Si por nota cu sr. Arends ta comunica via Facebook e ta comunica.

Prome Minister a urgi sr. Richards Arends pa e stop di sapatia y tira lodo riba otro hende pasobra esaki no ta coregi su eror. Loke cu Richard Arends mester haci ta presenta su prueba y haci lo corecto y tuma ehempel di Parlamentario SueAnn Ras kende pa algo hopi menos serio, a tuma su retiro.

"Loke sr. Richard Arends a haci ta algo hopi serio. Exigi salarionan y condicionnan di trabou asina exorbitante for di companianan estatal, ta un eror y un abuso grandi. Sigur sabiendo cu Gobierno y pueblo tin mester di e placa ey. Sr. Arends a admiti cu el a comete e abuso ey cu su firma riba e contract. Awor e mester haci lo corecto. Sr. Richard Arends, admiti bo eror y tuma bo retiro", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

CARIBBEAN FINANCIAL GROUP CU BISHITA DI CORTESIA SERCA MINISTER RUIZ-MADURO



Diabierna ultimo Minister Ruiz-Maduro a reuni cu ehecutivonan di Caribbean Financial Group (CFG) kende ta e compania madre di Island Finance na Aruba cu ta specialisa den duna credito na esnan cu tin acceso limita na fianzanan na banco. Durante e reunion e ehecutivonan a amplia riba e importancia di inclucion financiero y e rol cu Island Finance a bin ta haci den esaki bayendo pa cumpli 40 aña cu nan ta estableci na Aruba. Nan a informa tambe cu pronto Island Finance lo conta cu un surcusal na Savaneta pa asina por brinda un mihor servicio na clientenan di Pariba di Brug.

E ehecutivonan a pidi atencion tambe pa algun reto cu nan ta enfrenta y ta spera cu esaki no disminui e oportunidad pa esnan cu no tin aceso financiero na un banco of otro compania cu ta ofrece fianza na consumidor. Minister Ruiz-Maduro a gradici e ehecutivonan pa nan bishita y a extende palabra di felicitacion na staff y personal di Island Finance cu pronto ta cumpli nan 40 aniversario como parti di comunidad di Aruba.

Minister Chris Romero

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario



DTZ A CELEBRA HUBILARIO DI 6 EMPLEADO

"Semper ta un placer pa duna reconocemento na empleadonan publico cu, basa riba nan añanan di dedicacion, a sa di mantene un departamento di Gobierno optimalmente", tabata palabranan di Minister Chris Romero na ocasion di e aniversario laboral di 6 empleado di Dienst Telecommunicatie Zaken (DTZ).

Den presencia di coleganan di DTZ, e titular di e cartera di Telecomunicacion a duna un reconocemento special na Director di DTZ, sr. Ludwig Jansen, kende ta celebrando 30 aña como empleado di Gobierno. Tambe Minister Romero a reconoce e trabou y dedicacion di sra. Jeany Silonero Dania, cu a cumpli 40 aña como empleado publico. Otro empledonan cu tambe a wordo reconoci door di Minister Chris Romero tabata sr. Kennedy Lovell, sr. Franklin Lampe, Gilbert Damian, kendenan a cumpli 30 aña di servicio respectivamente y sr. Tomas Correa cu a cumpli 25 aña laborando como empleado publico.

Minister Chris Romero a haci entrega di e envelop y plakaat di reconocemento na e hubilarionan den un ambiente di celebracion, na Direccion di Asuntonan di Telecomunicacion (DTZ). Hopi pabien y masha danki na e 6 empleadonan publico aki pa nan esfuerso y dedicacion pa pais Aruba.













ARUBUS NV A HAYA E PROME GRUPO DI UN TOTAL DI 30 BUS DESTINA PA REHUBENECE E FLOTA ACTUAL







Arubus NV ta pasando den cambionan importante cu tin como meta e optimalisacion di e servicio cu e compania ta brinda na nos comunidad. Pa cu esaki, tin un total di 30 bus destina pa yega Aruba den e siguiente lunanan y e siman tras di lomba e prome grupo di 8 bus a yega nos isla. Ta papiando aki di busnan di un calidad halto y cu ta conta cu e exigencianan cu Arubus NV a pone pa asina por cumpli cu e demanda di su usuarionan.
For di su entrada como Director di Arubus NV, sr. Edwin Mohamed ta papiando di un era nobo pa e compania estatal aki, y e yegada di e prome 8 busnan di e flota nobo ta simbolisa e prome stap pa sigui cana e caminda di modernisacion pa nos compania estatal di transporte.

Aspectonan importante di e busnan nobo Director di Arubus NV a duna di conoce cu “airco awendia no ta un luho mas, pero e ta un necesidad y cu esey den mente Arubus NV a pone como un di e prioridadnan principal pa e busnan ta ekipa cu airco. Pero tambe por menciona cu e busnan ta conta cu servicio di WiFi y USB charging stations, pa asina brinda un mihor experiencia na nos usuarionan. Arubus NV su clientela ta bastante diverso y como tal mester tene cuenta cu nan necesidadnan. Den actualidad uzo di internet, leu di ta un luho, ta practicamente un necesidad tambe y Arubus NV a tene e aspecto aki hopi na cuenta ora di ordo e busnan nobo pa nos compania. Un grupo importante di usuario di Arubus NV ta studiantenan di e diferente scolnan rond di nos isla. Pensando riba e necesidadnan di nos hubentud, pero tambe riba nan confortabilidad, Arubus NV a dicidi di duna un servicio extra door di ekipa e busnan nobo cu WiFi y USB charging stations”.

Mihor tecnologia di motor, mihor medio ambiente

Un otro novedad di e flota nobo pa Arubus NV ta e hecho cu e busnan aki ta haci uzo di un motor cu tecnologia EURO 5. “E busnan ta ekipa cu motornan tipo EURO 5, cual ta un tecnologia cu ta haci cu e motor ta procesa e combustibel pa e bira mas compatibel cu nos medio ambiente. EURO 5 ta un normativo ambiental cu ta bin for di Europa, cual ta busca pa reduci e emision di contaminantenan den e vehiculonan diesel. Di e manera aki Arubus NV ta compromete su mes tambe na contribui lo mas posibel na e preservacion di nos medio ambiente, door di haci uzo di busnan cu ta ekipa cu motornan cu no ta contamina nos aire”, sr. Mohamed a comenta.

Siguridad y confort di e usuario ta prioridad

Siguridad y confortabilidad di Arubus NV su usuarionan tabata prioridad na momento di haci escogencia di e busnan nobo, y pa es motibo a escoge e companianan automotriz Mascarello y Volkswagen/MAN pa fabrica e flota di bus aki segun exigencianan y demanda di nos pais. Segun Director di Arubus NV a splica: “a pensa riba nos usuarionan durante henter e proceso pa ordo e busnan aki. Siguridad y confortabilidad tabata un di e prioridadnan pa Arubus NV y nos ta contento di mira cu awe por conta cu un flota di bus cu un calidad superior y cu ta provee e servicio cu nos usuarionan tanto a boga p’e”.

Lo continua cu mehoracion

Ainda tin espacio pa mas mehoracion pa cu e busnan cu lo yega den futuro. “Lo sigui mehora e busnan pasobra ta bay bin mas. Arubus NV por evalua otro caracteristicanan cu nos lo por agrega na e siguiente busnan pa asina cumpli cu e exigencianan di nos clientela, pensando semper pa brinda un mihor servicio y experiencia ora di haci uzo di un bus di nos compania estatal di transporte pa mobilisa”, sr. Edwin Mohamed a finalisa bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister a keda impresiona cu camionan na Colegio San Hose

6 MODULAR HOPI BUNITA, MODERNO Y ESPACIOSO A WORDO INSTALA PA MUCHANAN HAYA LES

Dialuna hunto cu su colega Minister Armando Lampe y Parlamentario Edgar Vrolijk, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a bishita Colegio San Hose pa mira tur e avansenan pa cu e scol primaria aki.

Den luna di juli ultimo e trabounan di remodelacion di Colegio San Hose a cuminsa na unda cu na augustus e banda di eerste, tweede y derde klas a wordo basha abou pa crea luga pa e localnan modular. 6 modular nobo, bunita, espacio, comodo y cu airco a keda instala riba e tereno parti dilanti pa acomoda e muchanan di e klasnan aki.

Prome Minister a expresa su alegria y a keda hopi impresiona cu e bunitesa di e modularnan aki y tambe a gradici Minister di Enseñansa pa e maneho pa drecha scolnan. Pa hopi tempo varios scolnan no a haya mantencion necesario y hopi biaha a bira insigur. Pa Gabinete Wever-Croes prioridad ta pa tur scol logra haya e cuido necesario. Tawata un sentimento hopi bunita y di satisfaccion pa wak e alumnonan y docentenan content cu e cambionan haci, Prome Minister a expresa. E prome mandatario di nos pais a keda impreciona di mira con lihe e trabounan di renovacion a bay y cu muchanan por a cuminsa nan aña escolar nobo den localidad nobo. Pronto por mira Colegio San Hose completamente renoba.

Prome Minister a wordo ricibi pa cabesante suplente juffrouw Rina Croes y pa Comision di Mayor Jennifer Thiel, Jeanine Roga Wernet y Givancka Dijkhoff. Tambe tawata presente directora di SKOA sra Baly.

Colegio San Hose ta celebra nan 80 aña di existencia na Jan 2020 y a forma miles di mucha cu a contribui grandemente na nos comunidad.











Continuacion Pagina 18



















GOBIERNO DI ARUBA

un
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes